

Цинчэн, отель Li Jiang.

Было девять вечера, и на третьем этаже внутреннего зала устраивалась вечеринка по случаю дня рождения.

В отличие от ярко освещенного внешнего зала, внутренний зал казался тусклым, так как не было никаких ярких огней. Вместо этого комната была заполнена светом, смешанным и переплетающимся с различными темными цветами, проецируемыми на изысканно украшенные стены и ковры, в сочетании со сладко звучащей джазовой музыкой, усиливающей атмосферу вечеринки.

— Аньань, я слышала, что два дня назад ты ходила на свидание вслепую?

В тот момент, когда госпожа Цзян, именинница, задавала этот вопрос, Жуань Аньань слегка приподняла бокал и сделала глоток вина.

Услышав вопрос, девушка чуть не задохнулась, и ощущение покалывания от вина распространилось по ее вкусовым рецепторам.

«Как новость распространилась так быстро?»

— Почему ты так хорошо информирована, именинница? — Жуань Аньань проглотила вино во рту с затаенным страхом и повернула голову: — Настолько хорошо, что ты даже знала, что у меня было свидание вслепую в США?

— Э-э... мой брат знает твоего партнера. Он упоминал о тебе, когда приходил сегодня ко мне домой, и я подслушала, — Цзян И широко раскрыла глаза и слегка понизила голос, когда ее возбуждение возросло до новых высот: — Ты не отрицаешь этого! Так это правда?!

Это правда, что всего несколько дней назад Жуань Аньань пережила первое в своей жизни свидание вслепую. Хотя и не удачное.

Она сделала это не по своей воле. Проще говоря, она просто встретилась с кем-то и поужинала с ним, потому что старшие попросили ее об этом. Хотя в принципе это и называется свиданием вслепую.

— Как все прошло? Есть ли шанс? Он привлек твое внимание? — после нескольких вопросов Цзян И продолжила: — Этот парень сказал о тебе много хорошего!

Человек со свидания вслепую Жуань Аньань, старший сын семьи Чэн, был в хороших отношениях с братом Цзян И.

У этих двоих парней не было секретов между собой, и они не скрывались от Цзян И, когда господин Чэн делился своим опытом свидания вслепую.

Его поначалу тонкие комплименты в адрес Жуань Аньань становились все более и более возмутительными по мере того, как он продолжал.

Жуань Аньань с задумчивым выражением лица слегка наклонила голову.

У нее было маленькое личико, черты лица были изящными и красивыми. Она надела платье с открытыми плечами, которое обнажало ее лебединую шею и ключицы.

В одной руке она держала бокал. Ее фарфорово-белое тонкое запястье и темно-красная жидкость вина создавали резкий контраст, делая ее особенно привлекательной.

С того дня, как они встретились, Цзян И знала, что Аньань была красавицей, но не ожидала, что она станет еще красивее через три года.

«Неудивительно, что господин Чэн так влюблен в нее».

Цзян И уставилась на богиню перед собой.

Спустя несколько секунд богиня наконец открыла рот и ответила на каждый вопрос по порядку:

— Нет шансов. Не привлек моего внимания. Не моя чашка чая*.

П.п.: идиома, обозначающая «не мой тип».

«...» — Цзян И не смогла удержаться, чтобы не закатить глаза. — «Не привлек ее внимания. Только не это предложение снова!»

Они знают друг друга уже десять лет. В младших классах средней школы и в старших классах у Жуань Аньань было прозвище «газонокосилка».

Причина этого прозвища заключалась в том, что она была девушкой, у которой было больше всего признаний от всех видов «травы».

П.п.: красивых мальчиков.

В то время Жуань Аньань отвергала многих учеников, включая так называемых самых красивых мальчиков школы, и все ее отказы были прикрыты одной и той же причиной.

«Не привлек ее внимания, никакой химии».

У тех, чья внешность не привлекала внимания, не было и шанса на ее любовь.

Будучи лучшим другом «газонокосилки» в течение десяти лет, Цзян И хорошо знала ее. Несмотря на богоподобное лицо Жуань Аньянь, она была из тех, кого другие привлекают только из-за их внешности.

Обычно она осыпала девушек комплиментами, но с мужчинами была особенно разборчива.

— За последние несколько лет в Гарварде никто из мужчин не привлек твоего внимания, и даже многие наши местные парни не соответствуют твоим стандартам.

«Будучи пожизненным почетным членом Эстетической ассоциации, она никогда даже не видела лица, которое бы ее очаровало. Это действительно выглядело довольно жалко».

П.п.: Эстетическая ассоциация означает людей, которым нравятся красивые/прекрасные люди.

При этой мысли Цзян И остановила свои жалобы на полпути. Чтобы поднять настроение, она небрежно пошутила:

— Я думаю, что мужчина, который сможет тебе приглянуться, еще не родился. Аньянь, терпеливо жди его.

Жуань Аньянь естественно продолжила разговор:

— Хорошо, и что дальше?

— Хм?

Жуань Аньянь, понизив тон, продолжила медленно и неторопливо:

— Я подожду, пока он вырастет... и к тому времени я буду старой.

— ... — Цзян И моргнула: — А?

— У нас будет роман на одну ночь, а позже я сбегу, будучи беременной.

— ?!

«Что это за дурацкий сюжет? Но звучит довольно забавно. Пожалуйста, наберите 110. Кто-нибудь может забрать эту идиотку?»

Цзян И посмотрела на нее с выражением «у тебя проблемы»:

— ...В Гарварде тебя также учили литературе? Я думаю, ты слишком много выпила. Хочешь немного арахиса, чтобы протрезветь?

Жуань Аньянь действительно выпила слишком много, но реакция Цзян И приподняла ей настроение, и она долго не могла перестать смеяться.

Она еще немного выпила с именинницей. Затем заметила, что вокруг них собиралось все больше и больше людей, которые хотели бы приблизиться к Цзян И, но ее присутствие, казалось, мешало им сделать шаг, и все, что они могли делать, это бросать взгляды в их сторону весь вечер.

Их взгляды посылали Жуань Аньянь сообщение: «Ты слишком долго занимала госпожу Цзян, теперь наша очередь».

Жуань Аньянь почувствовала себя уставшей после множества таких взглядов. Она поставила пустой бокал на поднос официанта и сказала:

— Малышка, мне пора. Я еще не привыкла к смене часовых поясов с тех пор, как вчера сошла с самолета. Мне также нужно кое-что сделать завтра. Давай в другой раз поболтаем еще.

— Ладно, хорошо отдохни, — Цзян И сделала паузу. — Но ты только что вернулась в Китай, не прошло и суток. Какие у тебя уже планы на завтра?

Жуань Аньянь некоторое время колебалась и думала, и поняла, что скрывать нечего, так как этот проект будет раскрыт в ближайшем будущем.

Она поправила волосы и легкомысленно сказала:

— Я спонсирую строительство здания в университете С.

— Пффф...